



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 1

Fecha de recopilación: 18-04-2013

Revisión: 10-04-2019

Nº revisión: 7

## Sección 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Nombre de producto: ADD-5044

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de producto: Additive for coating industries

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre de empresa: ADD Additives BV

Daltonstraat 42

3846 BX Harderwijk

The Netherlands

Email: info@add-additives.com

### 1.4. Teléfono de emergencia

Tel (en caso de emergencia): +31-880701700

(solo horario de oficina)

## Sección 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación (CLP):** \* Asp. Tox. 1: H304; Eye Dam. 1: H318; Flam. Liq. 3: H226; Skin Irrit. 2: H315; STOT RE 2: H373; STOT SE 3: H335

**Efectos adversos:** Líquidos y vapores inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

**Elementos de etiqueta:**

**Indicaciones de peligro:** \* H226: Líquidos y vapores inflamables.

H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H315: Provoca irritación cutánea.

H318: Provoca lesiones oculares graves.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 2

H335: Puede irritar las vías respiratorias.

H373: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Pictogramas de peligro:** \* GHS02: Llama

GHS05: Corrosión

GHS07: Signo de exclamación

GHS08: Peligro para la salud



**Palabras de advertencia:** Peligro

**Consejos de prudencia:** \* P210: Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P241: Utilizar material antideflagrante.

P260: No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301+P310: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P302+P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.

## 2.3. Otros peligros

**PBT:** Este producto no está identificada como una sustancia PBT/vPvB.

## Sección 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

**\* Ingredientes peligrosos:**

POLYAMINE AMIDE POLYMER COMPLEX

EINECS	CAS	PBT / WEL	Clasificación (CLP)	Por ciento
-	-	-	Skin Irrit. 2: H315	40-60%

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 3

XYLENE REACTION MASS OF ETHYLBENZENE AND XYLENE - Número de registro REACH: 01-2119488216-32

905-588-0	-	-	Acute Tox. 4: H312; STOT SE 3: H335; STOT RE 2: H373; Asp. Tox. 1: H304; Acute Tox. 4: H332; Eye Irrit. 2: H319; Skin Irrit. 2: H315; Flam. Liq. 3: H226	25-40%
-----------	---	---	---	--------

BUTAN-1-OL

200-751-6	71-36-3	-	Flam. Liq. 3: H226; Acute Tox. 4: H302; STOT SE 3: H335; Skin Irrit. 2: H315; Eye Dam. 1: H318; STOT SE 3: H336	1-5%
-----------	---------	---	---	------

## Sección 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

**Contacto con la piel:** Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Lávese inmediatamente con jabón y agua.

**Contacto con los ojos:** Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Llevar al hospital para que lo examine un especialista.

**Ingestión:** Enjuáguese la boca con agua. No inducir el vómito. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente. Consúltese a un médico.

**Inhalación:** Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Contacto con la piel:** Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

**Contacto con los ojos:** Puede producirse dolor y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente. Puede producirse dolor agudo. La visión puede volverse borrosa. Puede producir daños permanentes.

**Ingestión:** Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Pueden producirse náuseas y dolor de estómago.

**Inhalación:** Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.

**Efectos retardados/inmediatos:** Pueden producirse efectos inmediatos después de una exposición a corto plazo.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Tratamiento inmediato/especial:** Las instalaciones deberían contar con un equipo de baño ocular.

## Sección 5: Medidas de lucha contra incendios

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 4

## 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción:** Medios de extinción apropiados para la zona del incendio. Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores.

## 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

**Peligros de exposición:** Durante la combustión emite vapores tóxicos.

## 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Recomendaciones para personal:** Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

## Sección 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales:** Señalizar el área contaminada con señales y evitar el acceso de personal no autorizado. No intentar adoptar ninguna medida sin las prendas protectoras apropiadas - véase la sección 8 de FDS. Girar los contenedores con fugas con la parte que tiene pérdidas hacia arriba para evitar la salida del líquido.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones medioambient:** No verter en los desagües ni ríos. Controlar el vertido utilizando una contención.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Procedimientos de limpieza:** Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado.

### 6.4. Referencia a otras secciones

**Referencia a otras secciones:** Consultar la sección 8 de FDS.

## Sección 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Requisitos de manipulación:** Evitar el contacto directo con la sustancia. Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área. Evitar la formación o propagación de neblinas en el aire.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones almacenamiento:** Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener el contenedor herméticamente cerrado.

### 7.3. Usos específicos finales

**Usos específicos finales:** Sin datos disponibles.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 5

## Sección 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

**Ingredientes peligrosos:**

**XYLENE REACTION MASS OF ETHYLBENZENE AND XYLENE**

**Valores límite de la exposición:**

**Polvo susceptibles de ser respirado**

	TWA 8 h	LECP 15 min	TWA 8 h	LECP 15 min
EU	221 mg/m <sup>3</sup>	442 mg/m <sup>3</sup>	-	-

**BUTAN-1-OL**

ES	-	154 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	---	-----------------------	---	---

### DNEL/PNEC

**DNEL / PNEC** Sin datos disponibles.

### 8.2. Controles de la exposición

**Medidas de ingeniería:** Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.

**Protección respiratoria:** En caso de emergencia, debe estar disponible un aparato respirador autónomo.

**Protección manual:** Guantes protectores.

**Protección ocular:** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Asegurarse de que haya a mano un lavaojos.

**Protección de la piel:** Prendas protectoras.

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado:** Líquido

**Color:** Amarillo

**Olor:** Olor característico

**Tasa de evaporación:** Negligible

**Solubilidad en agua:** Ligeramente soluble

**También soluble en:** La mayoría de disolventes orgánicos.

**Viscosidad:** No viscoso

**Viscosidad, prueba:** Dynamisch 20°C

**Punto de ebullición/gama °C:** > 125

**% límites de inflam: inferior:** 1.1

**superior:** 7.0

**Punto de inflamación °C:** 25

**Presión de vapor:** 6.7 hPa

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 6

Densidad relativa: 0,94 g/ml

VOC g/l: 425

## 9.2. Información adicional

Información adicional: No procede.

## Sección 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

**Reactividad:** Estable bajo las condiciones de almacenamiento o de transporte recomendadas.

### 10.2. Estabilidad química

**Estabilidad química:** Estable en condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

**Reacciones peligrosas:** No se producirán reacciones peligrosas en condiciones de almacenamiento o transporte normales. Puede producirse descomposición si se expone a las condiciones o materiales enumerados a continuación.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

**Condiciones a evitar:** Calor.

### 10.5. Materiales incompatibles

**Materiales a evitar:** Agentes oxidantes fuertes. Acidos fuertes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

**Prod. de descomp. peligrosos:** Durante la combustión emite vapores tóxicos.

## Sección 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad:**

Ruta	Especie	Test	Valor	Unidades
DERMAL	RBT	LD50	> 2000	mg/kg
GASES	RAT	4H LC50	10 - 20	mg/l
ORAL	RAT	LD50	300 - 2000	mg/kg

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 7

## Ingredientes peligrosos:

### XYLENE REACTION MASS OF ETHYLBENZENE AND XYLENE

ORL	MUS	LD50	2119	mg/kg
ORL	RAT	LD50	4300	mg/kg
SCU	RAT	LD50	1700	mg/kg

### BUTAN-1-OL

IVN	RAT	LD50	310	mg/kg
ORL	MUS	LD50	2680	mg/kg
ORL	RAT	LD50	790	mg/kg

## Peligros relevantes del producto:

Peligro	Ruta	Base
Corrosión o irritación cutáneas	DRM	Peligroso: calculado
Lesiones o irritación ocular graves	OPT	Peligroso: calculado
Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única	INH	Peligroso: calculado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida	-	Peligroso: calculado
Peligro de aspiración	-	Peligroso: calculado

## Síntomas / rutas de exposición

**Contacto con la piel:** Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

**Contacto con los ojos:** Puede producirse dolor y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente. Puede producirse dolor agudo. La visión puede volverse borrosa. Puede producir daños permanentes.

**Ingestión:** Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Pueden producirse náuseas y dolor de estómago.

**Inhalación:** Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.

**Efectos retardados/inmediatos:** Pueden producirse efectos inmediatos después de una exposición a corto plazo.

## Sección 12: Información ecológica

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 8

## 12.1. Toxicidad

### Ecotoxicidad:

Especie	Test	Valor	Unidades
activated sludge	3H EC50	0.1 -1	mg/l
Chlorella fusca	72H EC50	0.1 -1	mg/l
DAPHNIA	48H EC50	0.1 -1	mg/l
FISCH	96H LC50	0.1 - 1	mg/l

## 12.2. Persistencia y degradabilidad

**Persistencia y degradabilidad:** Biodegradable.

## 12.3. Potencial de bioacumulación

**Potencial de bioacumulación:** No hay potencial de bioacumulación.

## 12.4. Movilidad en el suelo

**Movilidad:** Se absorbe rápidamente en el suelo.

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y vPvB

**PBT:** Esta sustancia no está identificado como una sustancia PBT/vPvB.

## 12.6. Otros efectos adversos

**Otros efectos nocivos:** Ecotoxicidad negligible.

## Sección 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Operaciones de eliminación:** Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

**Nota:** Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

## Sección 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

**Número ONU:** \* UN1993

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

**Designación oficial transporte:** LIQUIDO INFLAMABLE, N.E.P.  
(XYLENE; BUTAN-1-OL)

[cont...]



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 9

## 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase de transporte: 3

## 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: III

## 14.5. Peligros para el medio ambiente

Ambientalmente peligroso: No

Contaminante marino: \* No

## 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Precauciones particulares: No hay precauciones especiales.

Código del túnel: D/E

Cat. de transporte: 3

## Sección 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas

Normativas concretas: No procede.

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Eval. de la seguridad química: El proveedor no ha llevado a cabo una evaluación de seguridad química de la sustancia o el preparado.

## Sección 16: Otra información

### Otra información

**Información adicional:** Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 2015/830.

\* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

**Frases de sección 2 y 3:** H226: Líquidos y vapores inflamables.

H302: Nocivo en caso de ingestión.

H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H312: Nocivo en contacto con la piel.

H315: Provoca irritación cutánea.

H318: Provoca lesiones oculares graves.

H319: Provoca irritación ocular grave.

H332: Nocivo en caso de inhalación.

H335: Puede irritar las vías respiratorias.

H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ADD-5044

Página: 10

H373: Puede provocar daños en los órganos ({{{0||message=<indíquense todos los órganos afectados, si se conocen>||filter=( )?ORGAN\_.+}}}) tras exposiciones prolongadas o repetidas ({{{1||message=<indíquese la vía de exposición si se ha demostrado concluyentemente que el peligro no se produce por ninguna otra vía>||filter=( )?EXP\_ROUTE\_.+}}}).

**Renuncia legal:** La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.